

ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣнъ.

Гешейнт wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Anzeigen beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XX. Jahrgang.

№ 8.

Среда 19. Января. — Mittwoch, 19. Januar

1872.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости будутъ выходить въ 1872 году три раза въ недѣлю т. е. по понедѣльникамъ, средамъ и пятницамъ. Годовая плата Губернскимъ Вѣдомостямъ безъ доставки и пересылки — 3 рубля, съ доставкою на домъ частнымъ подписчикамъ 4 руб. Иногородные частные подписчики имѣютъ внести годовую плату за Губернскія Вѣдомости вмѣстѣ съ почтовыми и укупорочными деньгами т. е. 5 р. въ Редакцію сихъ Вѣдомостей. — Подписчики живущіе въ Петербургскомъ форштатѣ въ случаѣ желанія, могутъ получать Губ. Вѣдомости въ Кондитерской Брикманна на большой Александровской улицѣ за плату 3 руб. 50 коп. въ годъ. Полугодовая плата за Губернскія Вѣдомости вносится въ половинномъ количествѣ упомянутыхъ суммъ.

Частныя лица, живущія въ городѣ Ригѣ подписываются на Губернскія Вѣдомости въ Редакціи сихъ Вѣдомостей.

№ 2847.

Die Livländische Gouvernements-Zeitung wird auch im Jahre 1872 dreimal wöchentlich: Montags, Mittwochs und Freitags erscheinen. Der Abonnementspreis beträgt: für die Zeitung allein und ohne Uebersendung 3 Rbl. S. und für die Zustellung in's Haus für Privatabonnenten in der Stadt Riga 1 Rubel. — Auswärtige Privatabonnenten haben die Pränumeration nebst Postgebühr und Verpackungskosten d. i. 5 Rubel bei der Redaction dieser Zeitung zu leisten. — Die resp. Abonnenten, welche in der St. Petersburger Vorstadt wohnen, können die Gouvernements-Zeitung — falls es von ihnen gewünscht wird — aus der Brückmannschen Conditorei an der großen Alexanderstraße, bei der jährlichen Pränumeration von 3 Rbl. 50 Kop. abholen lassen. — Die halbjährliche Pränumeration beträgt die Hälfte der vorgenannten Summen.

Das Abonnement von Privatpersonen in der Stadt Riga wird in der Redaction der Livl. Gov.-Zeitung entgegengenommen.

№. 2847.

Официальная Часть. Официeller Theil.

Изданный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obreitung.

На основаніи приговора Венденскаго Ландгерихта сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Юрри Лепа, который примѣтами: ростомъ 2 арш. 8 верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза голубые, носъ и ротъ умѣренный, подбородокъ толстый, лице круглое, отъ роду ему около 38 лѣтъ; особенныя примѣты: на правой ногѣ выше колѣна имѣетъ два пятна.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, выстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 4939. 3

Ауф Grund des Urtheils des Wendenschen Landgerichts ist der Vagabund Jurri Leepa nach Ostibirien zur Niederlassung verbannt worden.

Derselbe ist 2 Arsch. 8 Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat hellbraunes Haupthaar, blonde Augenbrauen, blaue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen mittelgroßen Mund, ein breites Kinn, ein rundliches Gesicht, ist ungefähr 38 Jahre alt; besondere Merkmale: auf dem rechten Bein oberhalb des Knies hat er zwei Flecke.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hienit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. №. 4939. 3

На основаніи приговора Рижскаго Ландгерихта сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Ивановъ, который примѣтами: рост. 2 арш. 4 верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ черные, глаза сѣрые, носъ и ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице смуглое, отъ роду ему около 35 до 40 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 4942. 3

Auf Grund des Urtheils des Rigaschen Landgerichts ist der Vagabund Iwan Iwanow nach Ostibirien zur Niederlassung verbannt worden.

Derselbe ist 2 Arsch. 4 Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat schwarzes Haupthaar, schwarze Augenbrauen, graue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein bräunliches Gesicht, ist ungefähr 35—40 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hienit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. №. 4942. 3

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Von dem Kammergericht der Kaiserlichen Stadt Riga werden in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst bestätigten Reglement für die Ordnung bei Entfernung lasterhafter Messianen aus ihren Gemeinden zufolge Gemeindeurtheile, die hiesigen Haus- und Gemeindevorsteher hierdurch aufgefordert, sich zu der auf Freitag den 21. Januar d. J. um 2 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeinde-Versammlung behufs Beschlussfassung über

die Wiederaufnahme mehrerer hiesiger Olladisten in die Gemeinde im Locale des Kammergerichts einzufinden. №. 308.

Riga-Mathhaus, den 14. Januar 1872.

Кеммерейный Судъ Императорскаго города Риги согласно Высочайше утвержденному Положенію о порядкѣ исключенія порочныхъ мѣщанъ изъ ихъ общества посредствомъ общественныхъ приговоровъ, симъ приглашаетъ Рижскихъ домохозяевъ и членовъ мѣщанскаго общества собраться 21. сего Января въ 2 часа по полудни въ Кеммерейномъ Судѣ для постановленія общественнаго приговора о вторичномъ приѣмѣ въ Рижское общество нѣсколькихъ членовъ онаго. № 308.

Рига-ратгаузъ, 14. Января 1872 г.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird bei der Bekanntmachung, daß einem verdächtigen Individuum ein Handschlitten abgenommen worden ist, der betreffende Eigenthümer hierdurch aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato unter Beibringung der erforderlichen Eigenthumsbeweise sich bei dieser Behörde zu melden. №. 329. 2

Riga, Polizei-Verwaltung den 13. Januar 1872.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird desmittelft bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende Sachen als gefunden eingeliefert worden sind, und zwar: 1 Sack mit Thelegraphendrath, 1 alter Pelz, eine Weste, ein Tuch und 3 Schulbücher (Algebra von Meyer Hirsch), sowie nachstehende Sachen, welche verdächtigen Leuten abgenommen worden, als: 2 Säcke mit Hafer und 1 Bündel, enthaltend: Stricke, 2 Säcke, 3 Säckchen, 2 hölzerne Maße, 1 Pferdebede und 1 halbes Brod.

Die resp. Eigenthümer dieser Sachen werden desmittelft aufgefordert, zur Erlangung ihres resp. Eigenthums bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden. №. 330. 2

Riga, Polizei-Verwaltung den 13. Januar 1872.

Am Abende des 31. Decbr. (1. Januar 1872) ist dem Grundbesitzer des Turneshoffschen Jann-Ruhle Gefindes Namens Jurr Sutt bei dem Alt-Karlshofen Wahnez-Kruge eine graue Stute mit dunkler Mähne und Schweif, mittelgroß, gut im Stande, 60 Rbl. werth, angepannt vor einem ordinairen beschlagenen Bauerschlitten mit Bauerauppann und niedrigem Krummholz gestohlen worden.

Wall, den 3. Januar 1872.

№. 4. 3

Am Abend des 27. December ist dem Pächter der Hummelshoffischen Hoflage **Neu-Hummelshof** Joseph Seelbils bei der Stadt **Wall** eine dunkelgraue Stute, mittelgroß, 6 Jahr alt, mit kurzer, struppiger Mähne und kurzem Schweife gestohlen worden, angespannt ist dieselbe gewesen vor einem ganz neuen gewöhnlichen Bauerschlitten mit Seitensprossen um den Sitz herum, welcher gut beschlagen, mit brauner Delfarbe und roth gestreift angestrichen, die Fiemerstangen schwarz; das Krummholz ist groß, ebenfalls braun mit roth gestreift, das Pferdegeschirre von schwarzem Leder und gebraucht, gleichfalls ist verschwunden eine dunkle gestreifte wollene Pferdedecke, in Summa im Werthe von 105 Rbl. 50 Kop. S. Dem Auffinder seines Eigenthums verheißt Joseph Seelbils 20 Rbl. S. als Belohnung. Nr. 6924. 3
Wall, den 29. December 1871.

Demnach der dimitt. Lieutenant, nachheriger Polytechniker des Rigaschen Polytechnikums, Herr von Freitag-Loringhausen sein seitheriges Domizil in Riga, ohne Angabe seines neuen Domizils, gewechselt, derselbe aber in der Klagesache der in der Stadt Wenden lebenden Riese Wesdeling wider ihn peto. Mißhandlung bei diesem Kaiserlichen Wenden-Wallischen Kreisgerichte an noch zu vernehmen ist, als werden auf desfalligen Antrag der Klägerin sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden desmittels höflichst requirirt, den beregten Herrn von Freitag-Loringhausen, im Betreffungsfall aufzufordern, am 21. Februar c. a. zur gewöhnlichen Sitzungszeit und zwar bei einer Commination von 4 Rbl. S. bei diesem Kreisgerichte zu compariren. So geschehen Wenden, den 8. Januar 1872. Nr. 59. 2

Von der Verwaltung der Allerhöchst bestätigten estländischen Creditcasse werden die au porteur lautenden estländischen landschaftlichen Obligationen, deren fällige Coupons bereits sämtlich abgelaufen sind: I. die am 22. Juni 1871 bereits zum ersten Mal proclamirten:

- a) Nr. 7725/4 Ampfer den 10. März 1826 groß 200 Rbl.;
- b) Nr. 398/23 Pannküll den 10. März 1826 groß 500 Rbl.;
- c) Nr. 20301/42 Groß-Lechtigal den 10. März 1849 groß 200 Rbl.;

nebst den zugehörigen Talons desmittels in Grundlage des § 83 ihres Reglements zum zweiten Mal und II. die bereits am 21. Decbr. 1870 und 22. Juni 1871 zum ersten und zweiten Mal proclamirten Obligationen:

- a) Nr. 28346/286 Heimar den 10. Septbr. 1860 groß 100 Rbl.;
- b) Nr. 28512/61 Konofer den 10. Septbr. 1860 groß 100 Rbl.;
- c) Nr. 29553/302 Massau den 10. Septbr. 1861 groß 100 Rbl.,

nebst Talons zum dritten und letzten Mal behufs Mortification derselben proclamirt und haben alle Diejenigen, welche etwa Ansprüche an die beregten Obligationen zu haben vermeinen, sich mit solchen ihren Ansprüchen bei den sub I genannten Obligationen bis zum 1. Januar 1873 und bei den sub II genannten bis zum 1. Juli 1872 bei der Verwaltung der Creditcasse zu melden, widrigenfalls die vorerwähnten landschaftlichen Obligationen förmlich mortificirt, den Eigenthümern neue Obligationen ausgestellt und Niemand mehr mit seinen Ansprüchen gehört werden wird. Nr. 6. 3
Reval, Creditcasse den 4. Januar 1872.

Kad tas mitteilis ta pee Bihrin-muischas peederriga Skuttes un Weh-Skolhas mahjas pirzeja Jahn Maldau schai pagasta teefai nesinnams irr, tad teef wiffas pilskesthas palizejas, muischu un pagasta waldischanas luhgtas, to paschu fur tas atrastohs tai 25. Januar 1872 pee schihs pagasta teefas list peestelleht klast, jo kad winsch tai nofajzita deend nebus atnahzis, tad winsch pamettihis wiffas sawas taisnibas kas wianam prett Bihrin-muischas waldischanas luhstu. Nr. 2. 2
Bihrin, pee pagasta teefas tai 7. Januar 1872.

Проклама. Proclams.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ic. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Rigaschen Bürgers Johann Daugull kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des am 21. April 1871 sub Nr. 81 bei diesem Hofgerichte corroborirten, am 20. Juni 1870 zwischen den Geschwistern Constantin Alexander Carl Hermann und Alexander Gustav Nicolai Emanuel Gebrüdern von Staden und der Wilhelmine Elisabeth Melanie von Labunsky geb. von Staden, als Verkäufern

und dem Rigaschen Bürger Johann Daugull, als Käufer abgeschlossenen, mit einem Abbitament vom 12. April 1871 versehenen Kaufcontracts geschene kausliche Acquisition des im Rigaschen Kreise und Neumühlenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Hollershof** sammt Appertinentien Seitens des Rigaschen Bürgers Johann Daugull Einwendungen oder an das genannte Gut Hollershof sammt Appertinentien resp. an das dazu gehörige auf steuerpflichtigem Lande belegene Bauerland, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegierten oder nichtprivilegierten, stillschweigenden oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, — mit alleiniger Ausnahme und unalteredem Vorbehalt aller auf dem genannten Gute ruhenden öffentlichen Abgaben und Lasten, so wie des noch zu liquidirenden Kauffchillingsrestes von 1000 Rbl. S. nebst Renten und der von der hohen Krone mittelst Klage vom 14. Juli 1866 in Betreff des Kluslandes erhobenen, noch nicht abgeurtheilten Vindicationsansprüche, — Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberichterlich aufordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. Januar 1873 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausdrücklich ausgenommen gewesen, nach Ablauf der vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß nicht nur der obervähnte am 21. April 1871 sub Nr. 81 bei diesem Hofgerichte corroborirte am 20. Juni 1870 zwischen den Geschwistern Constantin Alexander Carl Hermann und Alexander Gustav Nicolai Emanuel Gebrüdern von Staden und der Wilhelmine Elisabeth Melanie von Labunsky geb. von Staden und dem Rigaschen Bürger Johann Daugull abgeschlossene, mit einem Abbitament vom 12. April 1871 versehene Kaufcontract in allen seinen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch das im Rigaschen Kreise und Neumühlenschen Kirchspiele belegene Gut Hollershof sammt Appertinentien nebst dem auf steuerpflichtigem Lande belegenen Bauerlande frei von allen, in diesem Proclame nicht ausdrücklich von der Meldung ausgenommen gewesenen Schulden und Verhaftungen jeder Art, dem Rigaschen Bürger Johann Daugull zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Riga-Schloß, den 30. November 1871. Nr. 6266. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ic. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch Sr. Excellenz des Herrn Landraths Heinrich von Kahlen kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Mortification und Deletion nachstehender das im Wendenschen Kreise und Calzenauschen Kirchspiele belegene Gut **Neu-Calzenau mit Bergenhof** an noch belastender, angezeigtmaßen materiell bereits längst erloschener, formell jedoch als berichtigt und beseitigt nicht nachweisbarer Schulden, Verhaftungen und Belastungen, als:

- 1) der, zufolge Punkt 1 des am 6. Juli 1844 zwischen den testamentarischen Erben des weiland Majors von Kahlen über das Gut Neu-Calzenau mit Bergenhof abgeschlossenen, am 28. September 1844 sub Nr. 81 corroborirten Erbtheilungstransacts, der Catharina von Drennik zustehenden Erbtheilungsforderungen von 4166 Rbl. 66 Kop. resp. von 1250 Rbl. S. zusammen groß 5416 Rbl. 66 Kop. sammt Renten;

- 2) der aus dem Punkt VI des vorstehend sub 1 beregten Erbtheilungstransacts originirenden Verpflichtung des damaligen Gutsacquirenten Georg von Kahlen, die, aus dem gegen den früheren Neu-Calzenauschen Arrondator Allunan angestregten Proceß etwa zu gewinnende Summe mit seinen Miterben zu theilen resp. für die, von besagtem Allunan angebrochten Nachrechnungen gemeinschaftlich mit seinen Miterben zu haften, und

- 3) der zufolge Abbitaments vom 5. Juni 1858 zu dem am 22. März 1858 über das Gut Neu-Calzenau mit Bergenhof abgeschlossenen, am 18. Juni 1858 sub Nr. 61 bei diesem Hofgerichte corroborirten Erbtheilungstransact der Kirchspielsrichterin M. Elisabeth Bertholtz, geb. von Kahlen zugesprochenen Erbtheilungsforderung von 4525 Rbl. 6 Kop. S. sammt Renten, so wie der über diese Forderung am 5. Juni 1858 ausgestellten sogenannten specialhypothekarischen Obligation — Einwendungen oder

aus diesen Schulden, Verhaftungen und Belastungen Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberichterlich aufordern wollen, sich a dato dieses Proclams in der vorchriftmäßigen Meldungsfrist von sechs Monaten d. i. bis zum 30. Mai 1872 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demnach die oben ad 1, 2 & 3 angezeigten Schulden, Verhaftungen und Belastungen resp. sammt Renten für mortificirt und in keiner Weise mehr gültig erkannt und demgemäß delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 6212. 1
Riga-Schloß, den 30. November 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ic. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Herrn Kreisdeputirten Richard Barons von Wolff kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Mortification und Deletion nachstehender, auf das im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele belegene Gute **Friedrichswald** an noch ingrossirter durch Cession an die Johanna de Warf gebühener angezeigtmaßen jedoch bereits berichtigter Schuldposten, als:

- 1) der am 14. December 1860 zum Besten der Jeanette von Meiners geb. Klago ingrossirten 15000 Rbl. S. und

- 2) der an demselben Tage zum Besten derselben ingrossirten 15000 Rbl. S. sammt den bezüglich Documenten Einwendungen oder aus diesen Schuldposten Ansprüche, formiren zu können vermeinen, oberichterlich aufordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 30. Mai 1872 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt, die beiden in Rede stehenden Schuldposten von je 15000 Rbl. S. aber sammt den bezüglich Schulddocumenten für mortificirt erachtet und demnach delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 6234. 1
Riga-Schloß, den 30. November 1871.

Von dem Apotheker Hrn. Collegien-Assessor Wilhelm Deringer ist bei dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga darauf angetragen worden, zur Mortification des auf das, dem obgenannten Impetranten am 19. April 1837 zum erb- und eigenthümlichen Besitze öffentlich aufgetragenen, allhier im 2. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nrs. 311 und 312 an der Herrengasse belegene Wohnhaus sammt Appertinentien

„unterm 10. September 1787 für Peter Heinrich Blankenhagen ingrossirten Obligationen-Capitals von 1000 Rthlr. Alb.“ da dieses Capital bereits längst bezahlt worden, die quittirte Obligation aber verloren gegangen, ein Proclam ergehen zu lassen.

Solchemnach werden Alle und Jede, welche an diese Obligationenforderung von 1000 Rthlr. Alb., sowie das verloren gegangene Forderungs-Document irgend einen rechtlichen Anspruch zu haben vermeinen, auf Grund des Art. 3128 des III. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements von dem Rigaschen Vogteigerichte hiermit aufgefordert, sich mit ihren desfalligen Ansprüchen im Laufe von sechs Monaten a dato, mithin spätestens bis zum 28. Juni 1872 bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist die obbezeichnete Forderung von 1000 Rthlr. Alb. als berichtigt und erloschen, und das entsprechende Forderungs-Document als nicht mehr gültig erkannt, dem obgenannten Impetranten aber gestattet werden wird, das obbezeichnete Capital von 1000 Rthlr. Alb. deliren und resp. als erloschen vermerken und öffentlich abschreiben zu lassen. Nr. 674. 3
Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 28. December 1871.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen Müllermeisters und zeitweiligen Kaufmanns Konstantin Alexander Schulz irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 26. Mai 1872 sub poena praecclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwaigen Schulden anzugeben, widrigenfalls selbige nach Expiration sothanen termini praefixi mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 814. 1
Riga-Rathhaus, den 26. November 1871.

Рижскій Городской Сиротскій Судъ сымъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какую-либо претензію къ наслѣдству умершаго въ Ригѣ мелвничныхъ дѣлъ мастера и временнаго купца Константина Александра Шульца, или состоятъ ему должными, съ тѣмъ, чтобы они въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 26. Мая 1872 г. явились въ сей Сиротскій Судъ, или въ Канцелярію онаго лично, или прислали уполномоченныхъ отъ себя законнымъ порядкомъ лицъ, съ представлениемъ надлежащихъ документовъ или должныхъ ему суммъ; по истеченіи же сего срока никакія претензіи приняты не будутъ, а съ должниками будетъ поступлено по закону.

Рига, 26. Ноября 1871 года. № 814. 1

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Knochenhauermeisters Paul Irbe irgend welche Erbsprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 9. Juni 1872 sub poena praecclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, widrigenfalls selbige nach Expiration sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 842. 1
Riga-Rathhaus, den 9. December 1871.

Рижскій Городской Сиротскій Судъ сымъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какую-либо претензію къ наслѣдству умершаго Рижскаго мясныхъ дѣлъ мастера Павла Ирбе, явиться въ сей Судъ въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 9. Юня 1872 года лично, или прислать уполномоченныхъ отъ себя законнымъ порядкомъ лицъ, въ противномъ же случаѣ, по минованіи сего срока никакія претензіи приняты не будутъ.

Рига, 9. Декабря 1871 года. № 842. 1

Demnach von dem Landvogtei-Gerichte I. Section der Kaiserlichen Stadt Riga auf Ansuchen Dni. Adv. Bönickau m. n. der Erben des weiland Martin Garjahn ein Proclama zur Mortification nachbenannter, sich auf dem defuncto am 18. Juni 1837 öffentlich aufgetragenen allhier im 3. Quartier des Petersburger Stadttheils sub Post.-Nr. 230 belegenen Immobilien von Alters her annoch ingrossirt befindenden 2 Capitalien

am 7. Septbr. 1817 für W. Strauß & Co. 1500 Rbl. S.; am 21. Juni 1818 für Adv. C. Stieda 1000 Rbl. S., von welchen Capitalien bis hiezu ihnen nichts bekannt gewesen dieselben auch aus der Zeit des Vorgängers im Besitz stammten und von ihrem Erblasser in dem über das Immobilien qu. am 12. October 1829 abgeschlossenen Pfand- und eventuellen Kauf-Contract keineswegs als eigene Schuld übernommen seien, ferner das in Rede stehende Immobilien ihrem Erblasser am 18. Juni 1837 frank und frei von allen publicken und privaten Kosten und Schulden aufgetragen worden sei und endlich die Capitalien oder die Renten nie gefordert worden seien, mithin angenommen werden müsse, daß die Capitalien längst getilgt seien, nachgegeben worden, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorbeschriebenen als getilgt anzusehenden Capitalforderungen irgend eine Ansprache haben, desmitlest angewiesen, sich mit solchen ihren Anforderungen oder sonstigen Rechten spätestens binnen 6 Monaten a dato wird sein bis zum 22. Juni 1872 bei diesem Landvogtei-Gerichte I. Section entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten, unter Vorbringung gehöriger Belege zu melden und anzugeben, bei der

Verwarnung daß nach Ablauf dieser Präclustfrist Niemand weiter werde gehört, die Originalschulddocumente über die obgedachten Capitalien aber werden für mortificirt erachtet und deren Deletion und Exgrossation gestattet werden.

So geschehen Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogtei-Gerichts, den 22. December 1871. Nr. 1303. 2

Mitteltst des am 20. October 1871 abgeschlossenen und am 3. November 1871 sub Nr. 62 bei diesem Rathe corroborirten Kaufcontracts hat der dim. Herr General-Major Jacob Baron Tiefenhausen von den Erben des weil. Herrn Hofraths und Präsidenten Carl von Sivers das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 67 auf Carlowschen Erbgrunde belegene Wohnhaus sammt allen Zubehörungen für die Summe von 2500 Rubeln käuflich acquirirt. Gegenwärtig hat Herr Käufer zu seiner größeren Sicherheit um Erlaß sachgemäßer Edictalladung gebeten. In Anlaß dieses Gesuches werden von dem Rathe der Stadt Dorpat Alle und Jede, welche die Zurechtbeständigkeit des obgedachten, zwischen dem Herrn Jacob Baron Tiefenhausen als Käufer einerseits und den Erben des weiland Präsidenten Carl von Sivers als Verkäufer andererseits abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobilien, welche in das Hypothekenbuch dieser Stadt nicht eingetragen oder in demselben nicht als noch fortbauend offenstehen, oder aber auf dem in Rede stehenden Immobilien ruhende Realasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, hiedurch aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen Rechte und Ansprüche binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 25. Januar 1873 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Rechte und Ansprüche, wenn deren Anmeldung in der gesetzlichen peremptorischen Frist unterbleiben sollte, der Präclustion unterliegen, sobald aber zu Gunsten des Herrn Provoceanten diejenige Verfügung getroffen werden wird, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Rechte und Ansprüche findet. Nr. 1447. 1
Dorpat-Rathhaus, am 11. December 1871.

Demnach der zur Kopkoyischen Gemeinde verzeichnete Gefindeswirth Hans Maser vor neun Jahren ohne Testament des Nachlasses verstorben, — als werden in solcher Veranlassung von dem Kopkoyischen Gemeinderichte alle Diejenigen, welche etwa an den Nachlaß defuncti als Erben, Gläubiger oder aus einem sonstigen Rechtsgrunde, Ansprüche und Forderungen erheben zu meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams also spätestens bis zum 7. Juni 1872 bei diesem Gemeinderichte entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Nachlasssache gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden wird.

Kopkoy, Gemeindericht den 7. December 1871. Nr. 163. 2

Kad tee šķejeenes fainneefi 1) Reins Rengart, 2) Jahn Semmit un 3) Juris Bernowitsch, miruschi, tad tohp wissi winnu parrabda deweji un arri nehmeji usajinati, lihsj 10. Mai 1872 pee šķihš pagasta teefas ar fawahm tainnahm usrahbišchanahm peeteiftees, jo wehlafti neweens ne taps klaušhts, bet ar parrabdu flehpjeem pehz klumma isbarrihts. Nr. 95. 3

Kroha Iršumuišā, pagasta teefa, tanni 30. Dezember m. d. 1871 gadda.

Kad tas Umurgas draudš, Koperbeck pagasta, Saulit mahjas rentineeks Jahn Sanel parradu deht no šķahš pagasta teefas isofjonahš, tad teef zaur šķo wissahm polizejahm un wisseem kam peederrahš par sinnašchanu tas isfluddinahš un wissi ta Jahn Sanel parrabdu deweji un parrabdu nehmeji zaur šķo usajinati eefš pufs trihs mehnešā laika, t. i. lihsj 1. April 1872 pee šķahš pagasta teefas usdohtees, — wehlafti neweens wairs netifs usklaufhts un parrabdu-nehmeji pee bahrgas strahpes wiffiti. Nr. 67. 2

Koperbeck, pagasta teefā, tai 31. Dejbr. 1871.

Kad tas Balmeeras freiš Masallazes bānizās-draudš Jaun Attes muishas bruhš-rentineeks August Rulle konkursi kritiis tad teef usajinati wissi tee kam kahbas prašišchanas til patt arr dohšchanas pee ta buhtu trihs mehnešā laika

no oppatšā rakstītas deenas tas irr lihsj 14. Merzi 1872 gab. pee šķejeenes pagast-teefas fawas prašišchanas un dohšchanas usdoht, pehz pagahjušcha termina neweens wairs netifs peenemts bet pehz klummeem isbarrihts. Nr. 32. 2

Jaun Attes pagasta teefā, 14. Dezember 1871.

Kad ta pee Gulbenes pils peerakstīta Suhse Blank (Mille) irr mirushe tad teef wissi kurri pee tahš atstahšas mantas par mantineeem wai asfau-tees ta arri wianas parada deweji un nehmeji usajinati lihsj 24. Juni 1872 gadda pee Gulbenes pils walbišchanas peeteiftees, wehlafti neweens netifs peenemts, bet pehz klumma noteifšchanahm isbarrihts.

Gulbenes pils walšs mahja, tai 14. December 1871. Nr. 579. 2

Kad tas šķahš walšs Kirkehn mahjas fainneeks irr miris, tad teef wissi winna parrada deweji un nehmeji usajinati, triju mehnešā laika t. i. lihsj 1. Merz 1872 pee šķahš walšs teefas peeteiftees, wehlafti neweens netifs peenemts, bet pehz klumma noteifšchanahm isbarrihts.

Mehojulas walšs teefā, 1. December 1871.

Nr. 399. 1

Kad tas Balmeeres freiš Leepupes bānizās draudš, appatšch Pernigel muishu, Rihley pufsmuišā, pagahjušā gadda par pufsgraudneeku bijis Kahl Strauch kungs lurfch ar šķo pagastu parrabda palizis un winna mantiba ka 2 gohmis, 1 flappis ar wifahdahm fainneezibās leetahm, 1 bahdes wannes, 1 laste un wehl daudš bahšabi frahmi appatšch lihsu listas; tad tohp usajinati wifweh-lati lihsj 6. Merz 1872 kam kahba dālibu buhtu pee to mantibu lai peeteizahš pee šķa pagasta teefa jo wehlafti wairs neweens netifs klaušhts un ta mantiba itš aukšona pahrohta.

Pernigel pagasta teefa naimā, tai 6. December 1871. Nr. 127. 1

Kad tas Behsu freiš, Westfelauskas Sihle pufsmuišas Rentineeks Jahn Stein irr miris, tad teef zaur šķo itweens un katris, kam kahbas tainnās prašišchanas no ta pašā buhtu, jeb kas tam parrada irr, trihs mehnešā laika, tas irr lihsj 10. Merz 1872 pee Westfelauskas pagasta teefas peeteiftees, wehlafti no parradu prašitajem neweens netifs peenemts, bet arr parradu nematfatajem pehz klumma tilš isbarrihts.

Westfelauskas pagasta teefā, tai 10. Dezember 1871. Nr. 235. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Russen u. bringt das Pernaufellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bauern Peter und Johann Gebrüder Rabbison und deren Vater Johann Rabbison, Erbbesitzer des im Gallitschen Kirchspiele des Pernaufchen Kreises unter dem Gute Friedrichshelm belegenen Grundstücks Zeimaste 1, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das eigenthümlich erworbene unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Pernaufellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen Bauerrentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams d. i. spätestens bis zum 10. Juni 1872 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll: Zeimaste 1, groß 17 Thlr. 27 Gr., dem Bauer Johann Lämp für den Kaufpreis von 3750 Rbl. Felling, den 10. December 1871. Nr. 1220. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Russen u. thut das Wendisch-Baltische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach

der Herr Richard Baron Wolff als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Lubahnschen Kreise belegenen Gutes Lubahn nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackebuchmäßigen Gefinde, als:

1. Jaun Kautsch, Jahn Döft Nr. 34, groß 15 Thlr. 36 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Jahn Döft für den Preis von 2800 Rbl. S.
2. Kofai Brentschuf Ehrmann Nr. 31, groß 7 Thlr. 73 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Jahn Wihstol für den Preis von 1250 Rbl. S.
3. Wiffres Gallin Nr. 33, groß 10 Thlr. 3 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Martin Gallin für den Preis von 1650 Rbl. S.
4. Klawan Rein Kalning Nr. 24, groß 9 Thlr. 42 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Rein Seeding für den Preis von 1720 Rbl. S.
5. Dandsenau Gusta Rein Nr. 23, groß 13 Thlr. 10 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Rein Seikahn für den Preis von 2400 Rbl. S.
6. Pilsneef Rein Madtschin Nr. 4, groß 9 Thlr. 83 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Rein Madtschin für den Preis von 1800 Rbl. S.
7. Pilsneef Jahn Bruttan Nr. 2, groß 12 Thlr. 59 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Jahn Bruttan für den Preis von 2250 Rbl. S.
8. Appog Melbart Nr. 121, groß 12 Thlr. 14 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Jurre Melbart für den Preis von 2190 Rbl. S.
9. Silling Draggun Nr. 90, groß 13 Thlr. 70 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Mattis Draggun für den Preis von 2250 Rbl. S.
10. Jaun Kautsch Newigly Nr. 35, groß 13 Thlr. 31 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Mattis Wiffst für den Preis von 2200 Rbl. S.
11. Smaudische Mittel Nr. 29 und Smaudische Madtschin Nr. 30, groß 15 Thlr. 55 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Jurre Madtschin für den Preis von 2450 Rbl. S.
12. Klawan Muggurai Gailht Nr. 11, groß 10 Thlr. 17 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Jurre Gailht für den Preis von 1950 Rbl. S.
13. Appog Kapsa Nr. 119, groß 14 Thlr. 57 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Peter Kapsa für den Preis von 2350 Rbl. S.
14. Kofai Brentschuf Jurre Nr. 32, groß 7 Thlr. 49 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Jurre Wihstneef für den Preis von 1250 Rbl. S.
15. Appog Stiprais Nr. 116, groß 13 Thlr. 19 Gr., auf den Lubahnschen Bauer Jahn Stiprais für den Preis von 2360 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gefinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Lubahn ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Waldische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der obliegenden Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalteriert bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gefinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gefinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirten den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 5934. 3 Gegeben Wenden, den 21. December 1871.

Торги. Торге.

Отъ Рижской Таможни симъ объявляется, что по открытіи навигаціи 1872 г. нужны будутъ на таможенные суда 36 человекъ гребцовъ, на поставку коихъ вызываются желающіе явиться въ таможню на торгъ 21., а на переторжку 25. сего Января съ надлежащими залогамъ. № 456. 2

Вонъ dem Riga'schen Zollamte wird hierdurch bekannt gemacht, daß dasselbe bei Eröffnung der Navigation des Jahres 1872 gegen 36 Mann

Ruderer brauchen wird. Demnach werden Diejenigen, welche gesonnen sein sollten, diese Ruderer zu stellen, aufgefordert, sich am 21. Januar d. J. zum Morg und am 25. desselben Monats zum Peretorg im hiesigen Zollamte mit den gehörigen Unterpfändern einzufinden. Nr. 456. 2

Прибалтійское Управление Государственными Имуществами симъ объявляетъ, что на отдачу въ арендное содержаніе съ экономическаго срока 1872 г. нижеслѣдующихъ казенныхъ мызныхъ угодій и оброчныхъ статей, состоящихъ въ Курляндской и Лифляндской губерніяхъ, будутъ производиться торги и переторжки.

На 12 лѣтъ.

3. и 7. Февраля 1872 года.

Лифляндской губерніи.

Дерптскаго уѣзда.

Въ шлошь Оденпескомъ волостномъ правленіи: Шлошь Оденпеская корчма Сирвасто, къ которой принадлежатъ: земли усадебной и пахатной 2,06 дес., сѣнокосной 0,37 дес., пастбищной 0,18 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 86 руб. 6 коп., оцѣночная стоимость строеній 400 р.

На 24 года.

Лифляндской губерніи.

Венденскаго уѣзда.

Въ Венденскомъ магистратѣ.

Казенное имѣніе Козенгофъ, къ которому принадлежатъ: 3 корчмы, земли усадебной и пахатной 50,70 дес., сѣнокосной 53,74 дес., пастбищной 17,66 дес., перелога и лѣса 60,12 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 357 руб. 26 коп., оцѣночная стоимость строеній 5000 руб.*).

Курляндской губерніи.

Тальсенскаго уѣзда.

Въ Тальсенскомъ гауптманскомъ судѣ:

Вальгаленская водяная мельница, къ которой принадлежатъ: земли усадебной и пахатной 8,39 дес., сѣнокосной 9,70 дес., пастбищной 11,34 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 118 руб., оцѣночная стоимость строеній 2850 руб.

Гольдингенскаго уѣзда:

Казенное имѣніе Усмайтенъ, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, земли усадебной и пахатной 99,29 дес., сѣнокосной 76,79 д., пастбищной 64,97 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 456 р. 35²/₃ коп., оцѣночная стоимость строеній 4550 руб.

10. и 14. Февраля 1872 года.

Гауптманскаго уѣзда.

Въ Гольдингенскомъ гауптманскомъ судѣ:

Казенная ферма Феликсбергъ, къ которой принадлежатъ: 1 корчма, земли усадебной и пахатной 35,98 дес., сѣнокосной 22,50 д., пастбищной 25,00 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 132 р. 79 коп., оцѣночная стоимость строеній 2500 руб.*).

**) Примѣчаніе. Оцѣнки эти приближительны за невозможностью въ точности опредѣлить стоимости новыхъ строеній.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ, до 12 часовъ по полудни, вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащія залогъ, а именно: годовую арендную сумму, равно и третью часть вышепомянутой стоимости строеній, которая сверхъ того должны быть застрахованы арендаторами въ полной ихъ стоимости.

Подробныя условія объ отдачѣ въ арендное содержаніе имѣній и статей и ихъ описанія желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Прибалтійскими Государственными Имуществами во все присутственные дни, на мѣстахъ назначенныхъ для торга, а равно и у подлежащихъ чиновниковъ особыхъ порученій.

Кромѣ изустныхъ торговъ допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, на точномъ основаніи ст. 1909 и 1910 св. зав. т. X ч. I (изд. 1857 г.). Запечатанные конверты будутъ приниматься только до 12 часовъ дня, назначеннаго для торга. № 7301. 2

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung nachstehender im Kur- und Livländischen Gouvernement belegenen Kron-Güter und Obroclstücke für die Zeit vom öconomischen Termin 1872 ab Torge und Peretorge werden abgehalten werden.

Auf 12 Jahre.

Am 3. und 7. Februar 1872.

Im Livländischen Gouvernement.

Dorpat'schen Kreise.

Bei der Schloß-Odenpäschen Gemeinde-Verwaltung: Der Schloß-Odenpäsche Sirwasto Krug, zu welchem gehören: 2,06 Dess. Garten- und Ackerland, 0,37 Dess. Wiesen, 0,18 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojecte berechnete Revenüe beträgt 86 Rbl. 6 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 400 Rbl.

Auf 24 Jahre.

Im Livländischen Gouvernement.

Wendenschen Kreise.

Bei dem Wendenschen Stadtmagistrate:

Das Krongut Koshenhof, zu welchem gehören: 3 Krüge, 50,70 Dess. Garten- und Ackerland, 53,74 Dess. Wiesen, 17,66 Dess. Weiden und außerdem an Buschland und Wald 60,12 Dess.; die nach dem Abgrenzungsprojecte berechnete Revenüe beträgt 357 Rbl. 26 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 5000 Rbl.*).

Im Kurländischen Gouvernement.

Talsen'schen Kreise.

Bei dem Talsen'schen Hauptmannsgerichte:

Die Wallgahlsche Wassermühle, zu welcher gehören: 8,39 Dess. Garten- und Ackerland, 9,70 Dess. Wiesen, 11,34 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojecte berechnete Revenüe beträgt 118 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 2850 Rbl.

Goldingen'schen Kreise:

Das Krongut Usmaiten, zu welchem gehören: 2 Krüge, 99,29 Dess. Garten- und Ackerland, 76,79 Dess. Wiesen, 64,97 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojecte berechnete Revenüe beträgt 456 Rbl. 35²/₃ Kop., der taxirte Werth der Gebäude 4550 Rbl.

Am 10. und 14. Februar 1872.

Gaupoth'schen Kreise.

Bei dem Goldingen'schen Hauptmannsgerichte:

Die Kronsfarme Felixberg, zu welcher gehören: 1 Krug, 35,98 Dess. Garten- und Ackerland, 22,50 Dess. Wiesen, 2500 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojecte berechnete Revenüe beträgt 132 Rbl. 79 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2500 Rbl.*).

**) Anmerkung. Diese Schätzung ist eine annähernde, da es nicht möglich ist den Werth der neu zu erbauenden Gebäude genau festzustellen.

Diejenigen, welche an den Torgen Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigte, zeitig vor Beginn der Ausbotstermine bis 12 Uhr Mittags, zugleich mit ihren Ständebeweißen, auch die erforderlichen Sallogge, im Betrage der Jahresarrendesumme und des dritten Theils vom obbezeichneten Werthe der Gebäude, beizubringen.

Die ausführlichen Bedingungen zur Verpachtung der Güter und Obroclstücke, sowie die inventarienmäßige Beschreibung derselben können an allen Sitzungstagen bei der Baltischen Domainen-Verwaltung, ferner bei den betreffenden Herrn Beamten zu besonderen Aufträgen, und endlich bei denjenigen Behörden von den Pachtlichhabern eingesehen werden, bei denen die Torge abgehalten werden sollen.

Außer dem mündlichen Angebote werden auch in genauer Grundlage d. Art. 1909 und 1910 Band X Thl. I des Svods der Gesetze (Ausgabe 1857), auch Offerten in versiegelten Couverts, jedoch nur bis 12 Uhr Mittags, des für den Torg bestimmten Tages entgegengenommen. Nr. 7301. 2

Dohmenu Pahrwaldiba Baltijas Gubernijas zaur šchadu fluddinashana wisspahr sinnamu barra, ka dehl atdoshchonu no koshna muisham un nohmugabbaleem Widssemes un Kursemes Gubernijas us renti, torgi un peretorgi tahlasi peeminnetā laika noturreti tils.

Uf 12 gaddem.

3. un 7. Februar 1872.

Widssemes Gubernijā.

Lehpattes kreisē.

Dhdenpāhes pagasta-waldbibas namnā: Dhdenpāhes Sirwastu krogas, pee kuras peederr: 2,06 deff. dahrja un arramas semmes, 0,37 deff. plawas un 0,18 deff. gannibas; pehz projektas isrekhinata cenashchanas summa 86 rubl. 6 kap., nospreesta koshna ehlu wehrtiba 400 rubl.

Uf 24 gadderem.

Widssemes gubernijā.

Behfu kreisē.

Behfu magistratā:

Koshesmuisha, pee kuras peederr: 3 kroggi, 50,70 deff. dahrja un arramas semmes, 53,74 deff. plawas, 17,66 deff. gannibas un mesha

semmes 60,12 deff.; peh3 projekttes isrehklnata eenahlfchanas summa 357 rubl. 26 kap., nospreefta krohna ehfu wehrtiba 5000 rubl. *).

Kurfemmes gubernija.

Talsu kreife.

Taltes pilsteefä:

Wallgales uhdensudmallas, pee kurras peeberr: 8,39 deff. dahrfa un arramas semmes, 9,70 deff. ptawas un 11,34 deff. gannibas; peh3 projekttes isrehklnata eenahlfchanas summa 118 rubl., nospreefta krohna ehfu wehrtiba 2850 rubl.

Kuldigas kreife:

Usmaitu krohna-muifcha, pee kurras peeberr: 2 krohgi, 99,29 deff. dahrfa un arramas semmes, 76,79 deff. ptawas un 64,97 deff. gannibas; peh3 projekttes isrehklnata eenahlfchanas summa 456 rubl. 35²/₃ kap., nospreefta krohna ehfu wehrtiba 4550 rubl.

10. un 14. Februar 1872.

Alspettes kreife.

Kuldigas pilsteefä:

Felizberg ferme, pee kurras peeberr: 1 krohgs, 35,98 deff. dahrfa un arramas semmes, 22,50 deff. ptawas un 25,00 deff. gannibas; peh3 projekttes isrehklnata eenahlfchanas summa 132 rubl. 79 kap., nospreefta krohna ehfu wehrtiba 2500 rubl. *).

**) Peefihme. Schada ehfu wehrtiba til teef usdohä appabbalus tam deht, ka to riftigu wehrtibu to jaunu ehfu newair ta patefiga aprehklnat.

Kas pee fcheem torgeem griib daltibu nemit, teem buhs, wai pafcheem, wai zaur faweem weeteem, eepreeftch torgu-fahlfchanas, kas irr lihds pulstien 12 pufdeena, peeneft leegibas-fihmes par fawu peederribu, ka arri waijadsigis falogus, wehrtiba gadda arendes summu un trefchu daltu tahs wehrtibas to krohna ehfu, kurre wehrtiba fluddina-fchana irr klatfati iffajzita.

Wlnigus aprafstifchanas un nolifkumus par krohna-muifcham un nohmü gabbalu ifrentefcham warr ifklatä laifä eeflatiht neween Baltijas Domehnu Pahrwalbfchana klatä teefas deenas; bet arri tannis weetas kurr torgi nohturreti tiks un wehl pee teejne-fcheem par ihpafcham ifdarifchamam.

Wes tahm fohlifchamam arr warbdeem, irr brihm fohlifchanas aiffehgelehtas wehtules peh3 art. 1909 un 1910 X L. I daltä liff. krahj. no 1857 g. peeneft. Schadas aiffehgelehtas wehtules til torgu deena lihds pulstien 12 pufdeena tiks preettim nemtas. Nr. 7301. 2

Balti kono moifade wallitfusje kofhus annab teada et rendi peale wäljaantud fawad need alspool nimmetud kono moifad ja mafsu-fahfad, mis on Liwlandi- ja Kurlandima kubbernemangus, arwata eonomillikust acaft fabit 1872 aastal.

12 aasta peale.

3. ja 7. Webruari 1872 aastal:

Liwlandi kubbernemangus. Larto kreifis.

Oltepa foggotonna kofhus:

Oltepa Sirwasto kofhus, felle jure tulleb: 2,06 tesf. aia- ja pöllomaad, 0,37 tesf. heinamaad, 0,18 tesf. karjamaad; mis tafferitid protfenti järrel 86 rubla 6 kopp., ning tafferitid hõnede hind 400 rubla wäljateeb.

24 aasta peale.

Liwlandi kubbernemangus. Wõnno kreifis.

Wõnno liina Magiftrati kofhus:

Kronomois Rosenhoorn, felle jure tulleb: 3 förtfit, 50,70 tesf. aia- ja pöllomaad, 53,74 tesf. heinamaad, 17,66 tesf. karjamaad ja 60,12 tesf. metsjamaad ja mets, mis tafferitid protfenti järrel 357 rubla 26 kopp., ning tafferitid hõnede hind 5000 rubla *) wäljateeb.

Kurlandi kubbernemangus.

Talseni kreifis.

Talseni Hauptmanni kofhus:

Wallgalleni weffi-weffe, felle jure tulleb: 8,39 tesf. aia- ja pöllomaad, 9,70 tesf. heinamaad, 11,34 tesf. karjamaad; mis tafferitid protfenti järrel 118 rubla, ning tafferitid hõnede hind 2850 rubla wäljateeb.

Koldingi kreifis:

Kronomois Usmaiten, felle jure tulleb: 2 förtfit, 99,29 tesf. aia- ja pöllomaad, 76,79 tesf. heinamaad, 64,97 tesf. karjamaad; mis tafferitid protfenti järrel 456 rubla 35²/₃ kopp., ning tafferitid hõnede hind 4550 rubla wäljateeb.

10. ja 14. Webruari 1872 aastal.

Gafenpotti kreifis.

Koldingi Hauptmanni kofhus:

Kronomoiß Belifberg (Felizberg), felle jure tulleb: 1 förtis, 35,98 tesf. aia- ja pöllomaad, 22,50 tesf. heinamaad, 25,00 tesf. karjamaad; mis tafferitid protfenti järrel 132 rubla 79 kopp. ning tafferitid hõnede hind 2500 rubla *) wäljateeb.

**) Tähhendus. Hõned ei olle mitte üfna biete tafferitid, felleparrast et ued hõned fawad ehhitud.

Kes tahhawad rendi kaupa tehha, peawad, kas isse woi nende läbbi felle fätte nemmad fesda uskuwad, aegfali enne kui kaupa haffataffe teggema, fe on fella 12 aal enne lüunat fisse andma, ühhes felle tunnistusse kirjaga, mis felfusjes nad on, kas nemmad on pandi rahha ja kolmas jaggu felf illewel nimmetud hinnast mis eest need hõned on tafferitid, fiffemafknud, ja pead ka hõned tullefahjo wafko Afjelurantfi fiffe laffma illeswõtta felle teife hinna eest, mis eest need hõned on tafferitid.

Kes tahhawad, woiwad täiemalt teadust fada, kuidas need moifad ja mafsfahjad rendi peale wäljaantaffe: Kono moifade wallitfusje kofhus igga päew, kui kofhus sees on, woi kui kaupa tehhatfe, nenda ka kreis-kommissaride käest.

Kaupa woiw tehha, kui fu fõnnaga nenda ka kirja läbbi mis pead kuwertis fõnni pitferitid ollema, kuidas on firjotud Art. 1909 ja 1910 fadufte fõndis tom X (10) 1. jaggu (1857 aastal wäljaantud). Fõnni pitferitid kuwertid wõetaffe wafko felf päewal fella 12 lüuna aal, kui haffataffe kaupa teggema. Nr. 7301. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ исполненіе Указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долга статскаго совѣтника Николая Анненскаго Государственному казначейству: по выданной ссудѣ въ количествѣ 75000 руб., будетъ въ третій разъ продаваться, съ публичныхъ торговъ, недвижимое и движимое имѣніе жены статскаго совѣтника Варвары Анненской, состоящее С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, называемое „Усадьба Преображенская“, заключающая въ себѣ: а) земли 6 дес. 1600 саж., б) строения: главный домъ на каменномъ фундаментѣ, крытый желѣзомъ; съ лицевой стороны одво-этажный, а съ задней двухъ-этажный, съ башнею въ 4 этажа: оранжерея связанная съ главнымъ домомъ — на каменномъ фундаментѣ, флигель въ швейцарскомъ вкушѣ на каменномъ фундаментѣ, 2-этажный, крытъ желѣзомъ и разныя службы, какъ-то: конюшня на каменномъ фундаментѣ, ледникъ, кухня и прочее; главный домъ и флигель снаружи обиты тесомъ и украшены рѣзбою и колоннами; домъ отопляется посредствомъ двухъ печей, устроенныхъ въ подвалѣ; внутри дома есть особыя украшенія: зеркала въ стѣнахъ, нѣкоторыя оконныя рамы металлическія съ зеркальными стеклами, стѣны обиты матеріей, ручки у дверей бронзовыя, а полы паркетныя и чугунная витая лѣстница во 2-й эт.; и в) движимое, мебель орѣховая и простая, зеркала, бронза, лампы, посуда фарфоровая и стеклянная, картины, статуи, ковры и проч. Имѣніе это оцѣненное: движимое въ 1016 руб. 71 коп., а недвижимое въ 6000 руб., будетъ продаваться все вмѣстѣ въ срокъ торга „25. Апрѣля 1872 г.“ въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе торговаться, могутъ разсматривать опись и другіе бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 8841. 3

Декабря 7. дня 1871 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ исполненіе Указа Правительствующаго Сената, за долгъ Управленію акцизными сборами Саратовской губерніи, за взятую соль Рижскимъ купцомъ Давидомъ Гурари изъ Елатонскаго Озера на 10490 руб., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее дѣйствительнымъ статскимъ совѣтникамъ Эрнсту Иванову Жиберъ и Карлу Яковлеву Маевскому, недвижимое имѣніе, состоящее Новгородской губерніи, Боровичскаго уѣзда, 3 стала, Левоской волости, и погоста, заключающееся изъ Никитинской лѣсной дачи и пустошей: Власовой Горы, Селищъ, Селищахъ, Труфановой, Иванцовой, Трухиновой, Высокомъ, по мирскому названію, Нино, Спичинскомъ, Сидорова, Лутошниковой и Хрустосалѣ, въ коихъ: лѣсу строеваго и дровянаго сосноваго и еловаго 3691 дес. 2231 саж., лѣсу мѣшанаго дровянаго, между которыми часть покоса 43 дес. 100 саж., чистаго моховаго болота 1145 дес. 1990 саж., подъ дорогами 9 дес. 600 саж., подъ рѣчками, ручьями, и заводомъ 4 дес. 1800 саж., итого 4903 дес. 121 саж., изъ этого количества, во время лѣсныхъ пожаровъ въ 1868 году выгорѣла часть строеваго и дровянаго лѣса, приблизительно 50 дес., строения: недействующій лѣсопильный заводъ двухъ-этажный деревянный съ избой, вѣткой и неплотня. Имѣніе это оцѣнено въ 11255 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга „11. Февраля 1872 г.“, съ пере-

торжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 7012. 1

Октября 15. дня 1871 года.

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, объявляетъ, что въ присутствіи его назначенъ торгъ на „17. число будущаго Февраля мѣсяца 1872 г.“, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго трехъ-этажнаго дома съ таковымъ же двухъ-этажнымъ флигелемъ, состоящихъ въ г. Динабурга, внутри крѣпости, подъ № 4, на крѣпостной землѣ, принадлежащихъ крестьянину Ярославской губерніи Егору Денисову, женѣ умершаго брата его Аграфенѣ Денисовой, дворянкѣ Маріи Витперъ и Динабургской однодворкѣ Аннѣ Левковичевой, урожденнымъ Денисовымъ, — оцѣненныхъ: домъ въ 7120 руб., а флигель въ 2400 руб., для пополненія казеннаго взыскація, упавшаго на Царскосельскаго купца Ицына Рубина, по неисправной поставкѣ имъ оламандскихъ полотенъ и равентуза для Московскаго и Варшавскаго интендантскихъ складовъ, въ суммѣ 25182 руб. Торгующимся предоставляется право предлагать сумму и ниже оцѣночной.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернскаго правленіе, гдѣ имъ предьявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 13224. 2

Декабря 1. дня 1871 года.

Immobilien-Verkauf.

Am 24. Februar d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Kaufmanns Johann Heinrich Zatarin gehörige alhier jenseit der Düna auf Groß-Klüversholm an der Stein- und der alten Mitauischen Straße sub Pol.-Nr. 142 belegene Wohngebäude sammt Budengebäude, Speicher und sonstigen Appertinentien, unter den in termino licitationis zu verlaublicharen Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden. 3

Riga-Rathhaus, den 15. Januar 1872.

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

Am 24. Februar d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Kaufmanns Johann Heinrich Zatarin gehörige alhier jenseit der Düna auf Kobornschanze sub Pol.-Nr. 74, gegenwärtig im 1. Quartier des Mitauer Vorstadttheils Kobornschanze sub Pol.-Nr. 10 belegene Wohnhaus sammt allen Nebengebäuden und Appertinentien, unter den in termino licitationis zu verlaublicharen Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden. 3

Riga-Rathhaus, den 15. Januar 1872.

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

Am 24. Februar d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Kaufmanns Johann Heinrich Zatarin gehörige alhier jenseit der Düna im 1. Quartier des Mitauer Vorstadttheils auf Groß-Klüversholm an der großen Stein-, alten Mitauer und der zur Kobornschanze führenden Straße sub Pol.-Nr. 14/71 belegene steinerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien, unter den in termino licitationis zu verlaublicharen Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden. 3

Riga-Rathhaus, den 15. Januar 1872.

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

Auction.

Mit Bewilligung eines Edlen Weltgerichts soll Freitag den 21. Januar Nachmittags 1 Uhr eine Parthie durch Feuer beschädigte Packtaue und Stricke gegen gleich baare Zahlung in der Moskauer Vorstadt Dinaburgische Straße Haus Stegmanns Erben Nr. 66 für Rechnung dessen den es angeht öffentlich versteigert werden.

Riga, den 18. Januar 1872.

Heinrich Hollander, Börsen-Makler.

За Ляол. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: М. Цвиннманъ.

Старшій секретарь Г. Ф. Штейнъ.

Neue Obstsorten,

beschrieben in der Revue horticole.

Daß seit einigen Jahren von der Redaction der Revue horticole großes Gewicht auf Pomologie und Obbau gelegt wird, haben wir schon bei früheren Gelegenheiten erwähnt. In den jetzt besprochenen beiden Hälften des vergangenen und des jetzigen Jahres finden sich viele Abhandlungen über allerlei Gegenstände genannten Gartenbaugeschäftes vor. Selbst mehrere neue, aber auch ältere Obstsorten sind besprochen und abgebildet. Ihnen wollen wir hier kurz unsere Aufmerksamkeit zuwenden.

Wir beginnen mit den Äpfeln. Auf den Märkten von Bordeaux kommt hauptsächlich ein Apfel während der 5 Wintermonate vor, welcher namentlich wegen seines hübschen Aussehens beliebt ist, obwohl er nur zweiten Ranges ist. Er führt den Namen Pomme dieu oder (nach der Gegend, wo er hauptsächlich angebaut wird) Pomme rose de Benauge und trägt alljährlich in reichlicher Menge runde oder von oben etwas zusammengedrückte und meist nur zwei Zoll im Durchmesser enthaltene Früchte. Seine glatte Haut hat eine goldgelbe Farbe, welche auf der Sonnenseite durch das schönste Roth erlegt wird (Rev. hort. 1867, S. 271).

Reinette grise de Saintonge (S. 312) gehört zu den besten Reinetten, welche ihre guten Eigenschaften vom Januar bis zum Mai behalten. Sie ist rundlich, doch stets aber etwas höher, als breit und besitzt eine saßgelbgraue Farbe, wie man sie bei vielen Reinetten findet.

Pomme Azeroli (S. 351) heißt eine kleine, von oben eingedrückte Frucht, welche in reichlicher Fülle und an kurzen Stielen besetzt von mittelmäßigen Bäumen hergebracht wird. Sie hat große Ähnlichkeit mit Penouillet Bardin und auch die Eigenschaften und die Farbe mit dieser gemein.

Pomme Azeroli anisé (S. 332) ist größer, als die eben genannte Frucht, reift auch früher und muß vom November bis Januar gegessen werden. Einen Fehler hat er, daß er schnell mehlig wird oder sonst pastirt.

Zu den schönsten Äpfeln gehört Api grosse oder Pomme rose (S. 451), der in Bordeaux zu den gewöhnlichsten Marktfrüchten gehört, obwohl er untergeordneten Ranges ist und vom November bis März gegessen werden kann. Die Farbe der sehr glatten Haut ist blutroth. Der Baum ist sehr dankbar.

Reinette d'Angleterre (Rev. hort. 1868, S. 11) führt in Bordeaux den Namen Pomme de Pignon. Sie ist hinlänglich bei uns bekannt.

Von Birnen finden wir zunächst Beurré Canne (Rev. hort. 1867, S. 390) beschrieben und abgebildet. Es ist eine frühe Herbstbirne, welche alle Eigenschaften der Guten grauen besitzt, aber 12 bis 14 Tage früher reift. Ihre Farbe ist viel schöner, weil goldgelb und auf der Sonnenseite sehr geröthet. Sie ist ein Wildling, der in Saint-Marthe bei Marseille in dem Garten von Henri Canne gefunden wurde.

Poire Souvenir du Congrès (S. 411) erregte im Jardin réservé der internationalen Industrie-Ausstellung des vorigen Jahres zu Paris wegen ihrer Größe, welche sie fast mit der Belle Angevine gemein hat, mit Recht allgemeine Aufmerksamkeit, zumal sie auch hinsichtlich ihrer Güte und Reife der Bon chrétien Williams nahe steht. Die Grundfarbe ist ein Hellgrün, unterbrochen durch unregelmäßige Flecken überhaupt und durch eine schöne rothe Färbung auf der Sonnenseite.

Doyenné Madame Cuissard (S. 431) ist eine Sommerbirne, welche Wilmers in Lyon jetzt in den Handel gebracht hat und gehört zu den saftigsten und angenehmsten Dechantsbirnen. Sie hat bei einer eiförmigen Gestalt eine mittelmäßige Größe und kommt meist büschelförmig vor. Die große Tragbarkeit des Baumes ist ein Hauptvortheil der sonst sehr vergänglichen Sorte. Ihre Farbe ist ein sehr schönes Geld, unterbrochen durch seine, braune Punkte.

Clapps Favorite (Rev. hort. 1867, S. 473) stammt aus Nordamerika und ähnelt der Bonne-Louise d'Archaues, aber auch wiederum der Bon chrétien Williams. Ihre Reifezeit ist (im mittleren Frankreich) die erste Hälfte des August. Sie kann sehr groß werden (5 Zoll lang und in der Mitte 3 1/2 Zoll dick) und besitzt eine angenehme gelbe, auf der Sonnenseite schöne rothe Farbe.

Poire Duchesse de Bordeaux oder Beurré Perault (Rev. hort. 1868, S. 72) wurde an zwei Orten im Arrondissement von Beaupreau (Seine und Loire) zu gleicher Zeit gefunden und in den Handel gebracht. Sie hat den Vortheil, allmählig zu reifen und demnach eine längere Dauer zu haben, obwohl sie schließlich außerordentlich saftig wird. Sie besitzt eine fast kugelige und von oben etwas zusammengedrückte Gestalt und mag im Durchmesser 2 bis 2 1/2 Zoll Durchmesser haben. Die Farbe ist ein grünlisches Gelbbraun, zumal auf der Sonnenseite, wo die Röthung dazu tritt.

Poire Belle de la Croix Marel (S. 91) reift Ende November, hält sich aber bis zum März und selbst noch länger.

Sie wurde zuerst im vorigen Jahre durch Aubert in Clermont-Ferrand in Paris ausgestellt und erhielt

mit Recht Anerkennung. Sie besitzt eine sehr unregelmäßige Gestalt bei fast 3 Zoll Länge und 2 1/2 Zoll Dicke und zeichnet sich durch eine schöne hellgrüne Farbe aus, welche durch zahlreiche braune Punkte unterbrochen wird. Das halbschmelzende Fleisch ist weiß.

Poire Comte Lelieux (S. 111) hat Valter in Troyes in den Handel gebracht. Sie ähnelt der Fontante des bois ungemein und kommt auch sonst mit dieser Sorte überein. Das Fleisch ist weiß und außerordentlich saftig, sowie aromatisch. Einen Hauptvorzug vor genannter Sorte hat sie aber dadurch, daß sie sich mehrere Wochen und zwar den ganzen September hindurch hält.

Poire Madame Hatin (S. 132) reift erst Februar und März und soll noch vorzüglicher sein als Léon Leclerc de Laval, von der sie Léon Leclerc erzeuget hat. Sie ist ziemlich groß (fast 3 Zoll im Durchmesser) und besitzt eine graubraune, hier und da von Grün unterbrochene Schale.

Schließlich kommen wir noch zu einigen anderen Früchten. Pêche nain Daguin (Revue hort. 1867, S. 452) ist eine für welche man aber gewöhnlich Pêche nain d'Orléans kultivirt. Da sie keinen großen Werth besitzt, so schadet es nichts. Sie hat eine hellgelblichgrüne Farbe und ist mittlerer Größe.

Raisin Vert de Madeire (Revue hort. 1867, S. 291) ist eine grüne Traube von vorzüglicher Güte, die empfohlen zu werden verdient. Das knackende Fleisch ist sehr süß. Einen Vortheil hat sie durch ihre frühzeitige Reife.

Gresseillier à maqueriaux sans épines (Rev. hort. 1867, S. 370) ist durch den Mangel an Stacheln eine höchst interessante Form, welche von dem bekannten Gärtner Villard, dit la Graine, in Fontenay-aux-roses bei Paris gezüchtet wurde. Da diese Sorte große, saftige und angenehm schmeckende Früchte von schließlich rother Farbe hervorbringt, so ist sie sehr zu empfehlen.

(Dr. Koch's Wochenchr.)

Das Ueberwintern der Bienen.

Der Bienenzüchter-Verein für Jauer hielt kürzlich eine interessante Sitzung, in der über das Einwintern der Bienen verhandelt wurde, das bekanntlich bei uns im Norden als Meisterstück eines tüchtigen Züchters angesehen wird.

Alle gesunde Völker haben sich meistens, wenn der Sommer nicht gar zu ungünstig war, ihr Winterlager so eingerichtet, wie sie es brauchen und besser, als wir es ihnen vorrichten können. Bei der Einwinterung der Schwärme und Ableger ist besonders darauf zu achten, daß diese die erforderlichen Wintervorräthe haben und es den Bienen auch möglich ist, dieselben zu erreichen. Mit Honig allein kann ein Volk nicht bestehen, es braucht auch Blumenmehl, besonders im Frühjahr zur Brutpflege und es muß also auch solche Waben bekommen, in denen dies vorhanden ist; und wollte man ein bedürftiges Volk immer auf verdeckten Honigscheiben einwintern, so würde es ihm zu kalt sitzen, es darf ihm daher unter den Honigvorräthen auch nicht an leerem

Wachsbau fehlen, um darauf zu lagern. Es müssen aber den Bienen auch die Wintervorräthe zugänglich sein, darum ist es nothwendig, daß der Bau ein geschlossener sei und in demselben sich keine Lücken vorfinden. Füttert man flüssigen Honig, so werden ihn die Bienen schon dorthin schaffen, wo sie ihr Winterlager eingerichtet haben; setzt man aber volle Honigscheiben ein, so müssen diese entweder neben oder über den Honig gesteckt werden, den sich die Bienen selbst eingetragen haben, doch so, daß niemals Lücken entstehen, damit die Bienen, wenn sie den gesammelten Honig verbraucht haben, auf den zur Unterstützung gereichten übergehen können.

Mitglied Schenk fragte hierauf, woher die Tafeln mit Blumenmehl zu nehmen sind, da die älteren Stöcke dessen auch bedürfen und ob es nicht möglich wäre, auf künstlichem Wege, vielleicht durch Mehlfütterung, diesem Mangel abzuhelfen. Darauf wurde demselben geantwortet, daß allerdings im Frühjahr durch Füttern mit Mehl abgeholfen werden kann; aber es tritt dabei der Uebelstand hervor, daß die Schwärme und Ableger, welche dessen am meisten bedürfen, weil sie nicht stark an Volk sind, nur wenig bekommen. Ferner wird durch die Fütterung im Freien leicht Anlaß zur Räuberei gegeben. Füttert man aber einen Ableger bald nach seiner Herstellung und einen Schwarm, bald nachdem er angebau worden, einige Zeit mit verdünntem Honig oder einem Honigsirup, so werden sie sich aus den Blüthen schon selbst mit Blumenmehl versorgen. Das Füttern der Ableger und Schwärme soll kein Bienenzüchter unterlassen, auch wenn in der Natur kein Mangel ist; denn es reizt die Königin zum Brutansatz und befördert den Fleiß der Arbeiter. Die Honigsirupverwende man jedoch mit Vorsicht, besonders den Kartoffelsirup, weil derselbe oft Stoffe enthält, die den Bienen schädlich sind. Der braune Syrup ist besser als der weiße, Landzucker beiden Sorten vorzuziehen, das natürlichste und beste Futter bleibt immer der Honig. Zur Unterstützung der Schwärme und Ableger mit Blumenmehl sind solche Honigscheiben sehr vortheilhaft, die auf der Schleudermaschine entleert. Unter dem Honig ist oft Blumenmehl vorhanden, welches in den Zellen sitzen bleibt und also dem Schwarme zu Gute kommt, gleichzeitig erhält er aber auch den in den Zellen etwa zurückgebliebenen Honig und reichlichen Wabenbau. Fragt es sich aber darum, wie viel ein Volk Honig über den Winter haben muß, so richtet sich dies nach der Stärke des Volkes. Zwanzig Pfund möchten das Minimum sein für ein kräftiges Volk, wenn ein Züchter im Frühjahr nicht in Sorgen sein soll, ob dasselbe wohl noch Vorrath haben werde, oder ob eine Unterstützung zu reichen sei. Damit keine Biene in dem flüssigen Futter umkomme, wird eine alte Wabe mit Blumenmehl aufgelegt und um das Futternapfchen zweimal 24 Stunden im Stock gelassen. Die Bienen tragen zuerst den Honig, dann auch das Blumenmehl fort und zernagen die Tafel, um auch Wachstheile zum Bestreichen des gereichten Honigs zu gewinnen. Braunen Kartoffelsirup muß man vor dem Gebrauche mit etwas Wasser verdünnen, dann kochen und gut abschäumen.

(Md. Lw. Stg.)

Частные объявления. Bekanntmachungen.

Vom Kirchen-Collegio der Rigaschen Evangelisch-Lutherischen St. Jacobi-Gemeinde wird hiermit dem § 630 des Allerhöchst bestätigten Kirchengesetzes zufolge, allen stimmberechtigten Gliedern dieser Gemeinde bekannt gemacht, daß der Rechnungsabluß für das Jahr 1871 in der Vorhalle der St. Jacobi-Kirche in einer Kapsel zur Einsicht ausgehängt worden ist, und daß die gegen diese Jahresrechnung etwa beabsichtigten Ausstellungen, obgedachtem Kirchen-Collegio bis zum 1. März d. J. vorzustellen sind, nach welcher Frist, falls keine Bemerkungen eingegangen, diese Rechnung als von der Gemeinde anerkannt, wird angesehen werden. — Riga, den 17. Januar 1872.

Für Wenden.

Die St. Petersburger Gesellschaft zur Versicherung gegen Feuer, von Lebens-Renten und Kapitalien beehrt sich hiemit anzukündigen, daß sie Herrn Hugo Peterson in Wenden zu ihrem Agenten ernannt hat.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das D. B. des Rigaschen Arbeiter-Adipfen Fedor Petrov d. d. 24. Mai 1871 Nr. 1241, giltig bis zum 1. Januar 1872.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 19. Januar 1872.

		Durchschnittspreis vom Dec. 1871.			
		von Rbl. — Kop bis Rbl. — K.			
Getreide:					
Weizen	pr. Last v. 16 Tschwt.	—	—	—	—
Weizen	16 "	76	38	—	—
Weizen	16 "	—	—	—	—
Weizen	16 "	64	—	—	—
Gerste	pr. Tschwt.	—	—	—	—
Saat:					
Saateinsaat	pr. Tonne.	10	83/4	10	52
Thurnsaat	" "	—	—	—	—
Schlagsaat	" "	—	—	—	—
Hanfsaat	" "	—	—	—	—
Fisch:					
Korn	pr. Berl. v. 10 Pud.	45	—	54	—
Wort	" " " "	—	—	—	—
Dreiband	" " " "	—	—	—	—
Gonf	" " " "	—	—	—	—
Gerde	" " " "	—	—	—	—

Редакторъ А. Клиггенбергъ.